

# Littératures francophones 1



Niveau d'étude  
Bac +4



ECTS  
3 crédits



Composante  
UFR Langage,  
lettres et arts  
du spectacle,  
information et  
communication

- > **Langue(s) d'enseignement:** Français
- > **Méthodes d'enseignement:** En présence
- > **Forme d'enseignement :** Cours magistral
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui
- > **Catégorie d'enseignement pour les étudiants en échange:** Cours général
- > **Code d'export Apogée:** NLLI7XLF
- > **Temps de travail personnel pour l'étudiant:** 22

## Présentation

### Description

« Le nouveau n'est pas dans ce qui est dit, mais dans l'événement de son retour ». C'est ainsi que Michel Foucault définit le « nouveau » lors de sa leçon inaugurale au Collège de France en 1970. Une telle définition s'applique parfaitement au paysage culturel et intellectuel dans lequel se développent aujourd'hui les théories postcoloniales et leurs ramifications, à savoir les *subaltern studies*, les *gender studies*, les *gay and queer studies*, les études décoloniales et intersectionnelles. Depuis la parution de *L'Orientalisme* d'Edward Saïd en 1978, c'est tout un champ discursif interdisciplinaire qui s'est constitué autour d'une lecture renouvelée de l'héritage impérial et colonial de l'Occident. Définies à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle comme « théories voyageuses » (*Travel theory*), ces études s'inscrivent aujourd'hui dans une recherche globale, plurilingue et dénationalisée.

### Objectifs

#### Objectifs

En partant de la littérature francophone contemporaine du XXI<sup>e</sup> siècle comme terrain d'investigation, le séminaire se donne pour objectif de retracer les contours d'un discours postcolonial romanesque, construit à partir des ressorts de la fiction. Les séances viseront à montrer comment les formes littéraires, les stratégies d'écriture, les postures auctoriales dialoguent en profondeur avec ces théories citées plus haut. De plus, le transfert des langues et des cultures par le biais de la traduction donne naissance à des formes hybrides qui mettent à l'épreuve le canon littéraire occidental. Un travail de contextualisation assurera une connaissance théorique solide afin d'appréhender les enjeux et les perspectives de cette nouvelle littérature émergente.

Le séminaire s'inscrit dans le cadre de l'*Observatoire des littératures francophones du Sud*, un projet de recherche porté par l'UMR LITT&ARTS. Il s'agit d'une plateforme collaborative animée par des équipes de recherche basées dans de nombreux pays francophones du Sud. Les étudiants inscrits dans ce séminaire peuvent être amenés à participer à la préparation et à l'animation de manifestations organisées dans le cadre de ce projet de recherche (tables rondes, entretiens avec des écrivains invités, animation de séances, lecture de textes ...)

---

## Heures d'enseignement

Littératures francophones 1 - CMTD

Cours magistral - Travaux dirigés

22h

---

## Contrôle des connaissances

Implication dans la préparation d'une manifestation culturelle, travaux écrits au choix (notices biographiques, compte-rendu de table ronde, entretien, article scientifique, texte de création). Les meilleurs travaux seront publiés sur la page de l'*Observatoire* (Site LITT&ARTS). Ainsi l'évaluation ne s'arrêtera pas à une simple note venant sanctionner une formation en master. De telles publications enrichiront d'une manière significative le portefeuille des étudiants en termes de rédaction et d'animation culturelle.

**Période :** Semestre 7

---

## Compétences visées

- Savoir travailler sur des textes produits dans des contextes plurilingues et interculturels.
- Maîtriser les concepts et les outils d'analyse proposés par les approches critiques contemporaines.
- Développer les capacités rédactionnelles pour articles /travaux scientifiques relevant de la francophonie postcoloniale.
- Concevoir, réaliser, diffuser et évaluer un projet en lien avec la francophonie.

---

## Infos pratiques

---

### Lieu(x) ville

> Grenoble



---

## Campus

› Grenoble - Domaine universitaire